

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/SG/W/125

23 de febrero de 1996

(96-0696)

Comité de Salvaguardias

Original: francés

RESPUESTAS A PREGUNTAS PLANTEADAS POR AUSTRALIA¹ SOBRE LA NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS PRESENTADA POR SUIZA² DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO

Se ha recibido de la Misión Permanente de Suiza la siguiente comunicación, de fecha 12 de enero de 1996.

Pregunta

La notificación de Suiza dice: "En caso de activación de medidas de salvaguardia, basadas en la legislación general de aduanas". ¿Se refiere esto a disposiciones de la legislación suiza relacionadas específicamente con medidas previstas en el Acuerdo sobre Salvaguardias o a disposiciones generales que permiten aumentar los aranceles o imponer contingentes? En particular, ¿considera Suiza que la Ley Federal sobre Medidas Económicas Exteriores es legislación específica en materia de salvaguardias?

Respuesta

La referencia que figura en la notificación de Suiza a la "legislación general de aduanas" se refiere a:

1. La Ley Federal de 9 de octubre de 1986 sobre el arancel de aduanas, publicada en la Compilación Sistemática del Derecho Federal (Recueil systématique du droit fédéral) (RS 632.10). Esta ley no equivale a una legislación específica en materia de salvaguardias, pero delega en el Gobierno suizo (Consejo Federal), entre otras competencias, la de aumentar los derechos del arancel general de aduanas de Suiza (artículo 3 de la ley) o de adoptar "cualquier otra medida que le parezca oportuna" cuando las "medidas adoptadas en el extranjero o las condiciones extraordinarias que allí reinan influyan sobre el comercio exterior de Suiza hasta el punto de que intereses importantes de la economía suiza queden comprometidos" (artículo 7 de la ley).

./.

¹G/SG/W/94.

²G/SG/N/1/CHE/1.

2. La Ley Federal de 25 de junio de 1982 sobre las medidas económicas exteriores (RS 946.201), que determina las medidas que puede adoptar el Consejo Federal, "si las medidas adoptadas en el extranjero o si las condiciones extraordinarias que reinan en el extranjero tienen, sobre el tráfico de mercancías, de servicios o de pagos de Suiza con el extranjero, efectos tales que intereses económicos esenciales de Suiza se vean afectados" (artículo 1 de la ley).

Antes de adoptar cualquier decisión al respecto, la Oficina General de Asuntos Económicos Exteriores realiza una investigación en consulta con la Comisión de Expertos de Aduanas.

En la eventualidad de que se adopte una medida en virtud de la mencionada legislación, el Consejo Federal aplicará todas las disposiciones pertinentes del artículo XIX del GATT de 1994 y del Acuerdo sobre Salvaguardias, disposiciones que tienen fuerza de ley en el derecho suizo como se especifica en la notificación de Suiza en cumplimiento del párrafo 6 del artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias.